

Porsche Zentrum Fulda

PORSCHE TIMES

3:13

Träume werden wahr.

25 Jahre Porsche Financial Services.

Goldrausch.

Der Herbst wird schön. Mit Sicherheit.



**DER NEUE 918 SPYDER.
ROCKET. SCIENCE.**

Porsche 918 Spyder · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km) kombiniert: 3,3–3,0;
CO₂-Emissionen: 79–70 g/km; Stromverbrauch kombiniert: 13,0–12,5 kWh/100 km;
Effizienzklasse A+

PORSCHE AKTUELL

- 4** 7:14 Minuten.
Urknall für eine neue Ära der Sportwagentechnologie.
- 6** Leistungssportler.
Der neue Panamera Diesel.

PORSCHE SERVICE

- 7** Träume werden wahr.
25 Jahre Porsche Financial Services.
- 8** Goldrausch.
Der Herbst wird schön.

PORSCHE INTERN

- 10** Für neuen Antrieb.
Unsere Neuwagen.

Editorial



Sehr verehrte Kunden, liebe Porsche Freunde,

zeitgleich mit Erscheinen dieser Ausgabe der Porsche Times ist die IAA, die Internationale Automobil-Ausstellung, in Frankfurt in vollem Gange. Nach drei Jahren Entwicklungszeit stellen wir Ihnen den Porsche 918 Spyder in Serienreife vor, live auf der IAA und mit spannenden Detail-Informationen ab Seite 4 in Ihrer Porsche Times: Der Supersportwagen vereint als Hochleistungs-hybrid scheinbare Gegensätze von E wie E-Power bis R wie Race-Hybrid.

Auch in der Panamera Modellreihe überraschen wir Sie mit einer rasanten Leistungssteigerung: Der neue Panamera Diesel mit 300 PS überzeugt mit überragender Sportlichkeit und hoher Effizienz. Lesen Sie mehr auf Seite 6.

Neben dem 50. Geburtstag unserer Sportwagen-Ikone 911 gibt es in diesem Jahr noch einen Grund zum Feiern: Auf Seite 7 berichten wir über das 25-jährige Jubiläum der Porsche Financial Services GmbH, das besonders attraktive Jubiläumskonditionen mit sich bringt. Informieren Sie sich bei uns im Porsche Zentrum.

Der Sommer neigt sich dem Ende zu. Zeit, Ihren Porsche winterfit zu machen. Mit unserem Winterfit-Check sind Sie bestens auf die kalte Jahreszeit vorbereitet.

Ich wünsche Ihnen goldene Herbsttage und freue mich darauf, Sie bei uns im Porsche Zentrum begrüßen zu dürfen!

Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Krop'.

Albert Krop
Geschäftsführer Porsche Zentrum Fulda

Impressum

Porsche Times erscheint beim Porsche Zentrum Fulda, Kahrmann Sportwagen GmbH, Kohlhäuser Straße 59, 36043 Fulda, Tel.: +49 (0) 6 61 / 9 69 29 - 0, Fax: +49 (0) 6 61 / 9 69 29 - 27, E-Mail: info@porsche-fulda.de, www.porsche-fulda.de; Auflage: 2.000 Stück. Redaktionsanschrift: Porsche Zentrum Fulda, Kahrmann Sportwagen GmbH, Kohlhäuser Straße 59, 36043 Fulda.

Für unverlangt eingesandte Fotos und Manuskripte wird keine Haftung übernommen. Die Verantwortung für die redaktionellen Inhalte und Bilder dieser Ausgabe übernimmt das Porsche Zentrum. Ausgenommen davon sind die offiziellen Seiten der Porsche Deutschland GmbH.



Einen Supersportwagen mit Straßenzulassung entwickeln, der auf der Nordschleife neue Rekordzeiten erreicht. Und trotzdem Verbrauchswerte vorweist, die jeden Kleinwagen in den Schatten stellen. Bloße Utopie? Stoff für Träumer? Für technikverliebte Ingenieure? Ja, genau das. Aber nicht unmöglich. Der Funke hatte uns erfasst. Doch wie sollte man diese Aufgabe lösen? Die Antwort war so einfach wie herausfordernd: das Thema Antrieb völlig neu angehen. Mit einem Performance-Hybrid – auf Porsche Art. Für den Supersportwagen von morgen.

ROCKET. SCIENCE.

Der 918 Spyder.

6:57 MINUTEN

URKNALL FÜR EINE NEUE ÄRA DER SPORTWAGENTECHNOLOGIE.

10 Sekunden. Im Rennsport eine halbe Ewigkeit. Und bei der Entwicklung des 918 Spyder eine echte Herausforderung. Stand doch im Lastenheft: Unterbietet die Performance des Carrera GT um mindestens 10 Sekunden. Das Ziel war also definiert: eine Rundenzeit von unter 7:22 min auf der Nordschleife. Die Zeit war reif für eine Initialzündung. Für eine neue Evolutionsstufe im Sportwagensegment. Drei Jahre Entwicklungszeit liegen hinter den Porsche Ingenieuren.

Das Ergebnis: ein Performance-Hybrid mit einem völlig neu konzipierten, 608 PS starken V8-Hochdrehzahlmotor und zwei hochleistungsfähigen Elektroantrieben auf der Vorder- und Hinterachse. Gemeinsam bringen sie eine Gesamtleistung von 887 PS auf die Straße, die von einem weiterentwickelten 7-Gang Doppelkupplungsgetriebe übertragen wird.

Für direktes Ansprechverhalten und höchste Präzision sorgt das Fahrwerk in konsequentem Leichtbau mit rennsportertypischem Achskonzept. Die serienmäßige Hinterachslenkung garantiert sowohl im Alltag als auch auf der Rennstrecke optimale Dynamik und Fahrstabilität.

Seine Performance lässt keine Fragen offen: Denn mit einer neuen Rekordzeit von 6:57 min übertrifft der 918 Spyder jede Erwartung – und setzt ein unmissverständliches Statement. Der 918 Spyder wurde von Beginn an als Performance-Hybrid mit Plug-in-Technologie konzipiert. Jede Komponente ist auf die fahrdynamische Integration dieser Technologie ausgelegt.

Die beiden Elektroantriebe leisten gemeinsam über 210 kW (286 PS) und ermöglichen eine elektrische Höchstgeschwindigkeit von bis zu 150 km/h. So bewältigt der 918 Spyder spielend den Spagat zwischen hoher Performance und einem überraschend niedrigem Verbrauch.

Der 918 Spyder steht für technologische Führerschaft und absolute Konzeptharmonie. In ihm werden höchste Performance und außergewöhnliche Effizienz vereint – und der traditionsreiche Traum vom Sportwagen neu geboren. In exakt 918 Exemplaren. Jedes von ihnen nicht nur selten, sondern absolut einzigartig. Ein Supersportwagen, wie es ihn vorher noch nie gab. Und damit der Beginn einer neuen Ära.





TRADITION MOTORSPORT.

Die markanten Top Pipes des 918 Spyder sind eine Reminiszenz an den Rennwagenbau. Und bei weitem nicht die einzige: Auch sein Name basiert auf der Porsche Motorsportgeschichte und setzt sich zusammen aus dem legendären Porsche 917 und dem RS Spyder. Letzterer hat ihm noch mehr vererbt: Sein V8-Aggregat ist die Basis für den Verbrennungsmotor des 918 Spyder, und auch das Kohlefaser-Monocoque des RS Spyder stand bei der Entwicklung der Leichtbaukarosserie Pate.

Das ultimative Bekenntnis zum Motorsport bietet der 918 Spyder mit Weissach-Paket – durch Folierungen im klassischen Martini Racing oder Salzburg Racing Design.

Optisch wie technisch macht der 918 Spyder mit jeder Faser klar: Er vereint alle Qualitäten eines lupenreinen Rennwagens in einem beispiellos umweltverträglichen Fahrzeugkonzept.



Der neue Panamera Diesel. LEISTUNGSSPORTLER.

Im Sprint einer der Schnellsten. Aber auch mit der Kondition für einen Marathon. Ein Widerspruch? Nicht für unsere Ingenieure. Im neuen Panamera Diesel treiben sie Gegensätze mehr denn je auf die Spitze. Das Resultat: ein Sportwagen für vier, der vor allem auf langen Distanzen Bestmarken setzt.

Ausgestattet mit einem V6-Monoturbo Dieselmotor bringt er eine Leistung von 300 PS – und bietet dank neu entwickelter Kolben, einem optimierten Einspritz- und Ventilsystem sowie verbesserter Ladeluftkühlung ganze 50 PS mehr als sein Vorgängermodell. Ein weiterer Grund für die enorme Leistungssteigerung: der vergrößerte Turbolader. Im neuen Modell ist er erstmals mit einer Wasserkühlung ausgestattet, die für eine optimale Wärmeabfuhr sorgt. Im Zuge all dieser Optimierungen konnte die Höchstgeschwindigkeit auf 259 km/h gesteigert werden – Porsche Performance in seiner reinsten Form.



DER V6-MONOTURBO DIESELMOTOR wurde neu entwickelt und verfügt erstmals über einen wassergekühlten Turbolader mit größerem Durchmesser.

Doch es geht noch sportlicher. Für ein direkteres Ansprechverhalten wurde auch die Abstimmung der Pedalerie überarbeitet. Zudem ist das neue Modell serienmäßig mit Porsche Torque Vectoring Plus (PTV Plus) ausgestattet: Dieses verbessert das Lenkverhalten und trägt so zu gesteigerter Fahrdynamik bei. Dabei sorgt die elektronisch geregelte Hinterachs-Quersperre für zusätzliche Stabilität.

Bleibt eine Frage: Wie konnte bei dieser enormen Leistungssteigerung ein weiterhin so niedriger Verbrauch realisiert werden? Die Antwort liegt in der verlängerten Achsgetriebeabstimmung. Sie ermöglicht verbrauchsoptimiertes Fahren und mehr Lauf-ruhe gerade bei hohen Geschwindigkeiten. Wieder einmal haben unsere Ingenieure bewiesen: Wer beim Verbrauch spart, muss in Sachen Sportlichkeit noch lange nicht geizen. Das ist der besondere Reiz, der in der Kraft der Gegensätze liegt. Erfahren Sie sie selbst – im neuen Panamera Diesel.



DIE BI-XENON-SCHNITTLICHTER mit automatischer dynamischer Leuchtwertenregulierung sind im neuen Panamera Diesel Serie.

Was dabei herauskommt, wenn wir einen Sportwagen für die Langstrecke weiterentwickeln? Immer ein Sportwagen.

Mit überragender Sportlichkeit und beeindruckenden 300 PS. Bei extrem niedrigem Verbrauch und hoher Effizienz. Garantiert ohne Kompromisse.



DAS MULTIFUNKTIONSLENKRAD erlaubt die komfortable Bedienung von Audio-, Telefon- und Navigationsfunktionen sowie Bordcomputer.



TRÄUME WERDEN WAHR.

Den Traum vom eigenen Porsche träumen viele. Die Porsche Financial Services GmbH hilft seit nunmehr 25 Jahren dabei, diesen Traum einfach und unkompliziert wahr zu machen. Mit maßgeschneiderten Leasing- und Finanzierungsangeboten, einem individuellen Versicherungsdienst und der Porsche Card. Das alles perfekt auf Ihre Bedürfnisse und Wünsche zugeschnitten.

1988 wurde die Porsche Leasing GmbH gegründet und war bis 1995 zunächst nur deutschlandweit tätig. Mit der Umfirmierung in die Porsche Financial Services GmbH hat die hundertprozentige Tochtergesellschaft der Porsche AG ihren Tätigkeitsbereich auf 14 weitere Länder ausgeweitet. Das Portfolio umfasst mittlerweile 90.000 Fahrzeug-Leasingverträge weltweit, davon über 20.000 in Deutschland, und ein Volumen von rund vier Milliarden Euro.

Zum Leistungsspektrum zählt neben Leasing- und Finanzierungsangeboten für Neu- und Gebrauchtwagen auch der Porsche Versicherungsdienst, der zwei speziell auf die Bedürfnisse von Porsche Fahrern abgestimmte Versicherungsschutzpakete bietet. Ebenfalls auf Ihre Interessen und Wünsche zugeschnitten ist die Porsche Card, die mehr ist als nur eine Kreditkarte: Als Inhaber der Porsche Card haben Sie Anspruch auf zahlreiche Leistungen und Preisvorteile.

„Car for Life, Customer for Life“ ist die Strategie der Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG und damit auch der Porsche Financial Services GmbH – und wörtlich zu nehmen: Denn viele unserer Kunden setzen vom ersten Tag an bis heute auf unsere hohe Kompetenz. Ihr Vertrauen ist unser Antrieb.

Exklusiv zum 25. Geburtstag der Porsche Financial Services GmbH und anlässlich des Jubiläums „50 Jahre Porsche 911“ bieten wir Ihnen vorteilhafte Jubiläumskonditionen. Freuen Sie sich auf besonders attraktive Angebote der Porsche Financial Services GmbH. Weitere Informationen erhalten Sie in Ihrem Porsche Zentrum. Wir beraten Sie gerne.





GOLD RAUSCH

DER HERBST WIRD SCHÖN.
MIT SICHERHEIT.

Wenn das erste Laub von den Bäumen fällt, ist eines sicher: Der Sommer nähert sich dem Ende. Doch auch der Herbst hat seinen Reiz: Lassen Sie sich vom grenzenlosen Fahrspaß mit Ihrem Porsche durch traumhaft farbige Landschaften faszinieren. Wir bieten Ihnen dazu in jeder Jahreszeit den passenden Service.

Herbst und Winter haben ihre schönen Seiten, bergen aber witterungsbedingt auch Gefahren. Darum ist es besonders wichtig, dass Sie rechtzeitig den Wechsel auf Winterreifen an Ihrem Fahrzeug vornehmen lassen. Ab einer Außentemperatur von sieben Grad Celsius oder kälter sollten Winterreifen zum Einsatz kommen, die mit ihrer entsprechenden Gummimischung für die nötige Haftung und optimale Traktion sorgen. Die Sommerräder können Sie einfach bei uns im Porsche Zentrum einlagern.

Wir garantieren Ihnen eine fachgerechte Lagerung an einem trockenen und sauberen Ort. Zudem reinigen wir die Räder, führen eine Sichtprüfung durch und kontrollieren das Profil und den Reifendruck.

Im Oktober ist Wechselzeit: Gern vereinbaren wir schon frühzeitig mit Ihnen einen Termin für die Montage Ihrer Winterräder. Sie benötigen neue Winterreifen oder Winterkompletträder? In Ihrem Porsche Zentrum Fulda beraten wir Sie umfassend zu aktuellen Angeboten aus unserem Tequipment Zubehörprogramm.



MACHEN SIE IHR FAHRZEUG WINTERFIT.

Porsche Cayenne Modelle
Kraftstoffverbrauch (in l/100km): kombiniert 11,5-7,2;
CO₂-Emissionen: 270-189 g/km; Effizienzklasse B-G

Damit Sie und Ihr Porsche optimal auf die kalte Jahreszeit vorbereitet sind, empfehlen wir Ihnen unseren Winterfit-Check zum Festpreis von **EUR 79,00***:

- Motorölstand, Kühlflüssigkeit
- Batteriespannung, Bremsanlage, Abgasanlage
- Beleuchtungsanlage und Scheinwerfereinstellung
- Scheibenwischenanlage und Wischerblätter
- Windschutzscheibe
- Bereifung (Zustand, Profiltiefe, Luftdruck)
- Konservierung, Türschlösser und Türdichtungen
- Fahrzeugwäsche

Wenn Sie Ihr Fahrzeug über den Winter einlagern möchten, empfehlen wir zusätzlich Folgendes:

- Intensive Wäsche (anschließend trockenfahren)
- Reifendruck um ein Bar erhöhen
- Tank füllen
- Batterie abklemmen

Bei allen Fragen zum Thema Service steht Ihnen unser Leiter After Sales, Andreas Weismüller, unter Tel.: +49 (0) 6 61 / 9 69 29 - 43 oder per E-Mail unter andreas.weismueller@porsche-fulda.de gerne zur Verfügung.

*inkl. MwSt. zzgl. ggf. anfallender Materialkosten

Neuwagen.

Für neuen Antrieb.

Porsche 911 Carrera Cabriolet

UPE: **EUR 137.890***

GT-silbermetallic, Lederausstattung inkl. Sitze in Naturleder espresso, 257 kW/350 PS, 20-Zoll Carrera Classic Rad, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System, Distanzscheiben 5 mm, elektrisch anklappbare Außenspiegel, Lederausstattung in Naturleder, ohne Modellbezeichnung, ParkAssistent vorne und hinten, Porsche Active Suspension Management (PASM), Porsche Communication Management (PCM) inkl. Navigationsmodul mit universeller Audio-Schnittstelle, Porsche Doppelkupplungsgetriebe (PDK), Porsche Dynamic Light System (PDLS), Raucherpaket, Servolenkung Plus, Sitzheizung, Sport Chrono Paket (in Verbindung mit PCM), SportDesign Bugverkleidung, SportDesign Lenkrad, Sportabgasanlage, Sportsitze (14-Wege elektrisch) mit Memory Paket, Telefonmodul, Tempostat u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,4 · außerorts 6,7 · kombiniert 8,4; CO₂-Emissionen: 198 g/km; Effizienzklasse F



Monatliche Leasingrate:

EUR 1.280,44

Laufzeit: **36 Monate**

Laufleistung p.a.:

10.000 km

Einmalige Sonderzahlung:

EUR 20.000

Ein Angebot der Porsche Financial Services GmbH & Co. KG, gültig bei Vertragsabschluss und Fahrzeugübernahme bis 30. September 2013 in teilnehmenden Porsche Zentren. Preisangaben inkl. Mehrwertsteuer.

Porsche Boxster

Weiß

EUR 66.890*



Lederpaket mit Teilledersitzen schwarz, 195 kW/265 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, Überrollbügel lackiert in Exterieurfarbe, 2-Zonen-Klimaautomatik, Lederpaket, Netzwindsschott, ohne Modellbezeichnung u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 10,6 · außerorts 5,9 · kombiniert 7,7; CO₂-Emissionen: 180 g/km; Effizienzklasse F

Porsche Boxster S

Indischrot

EUR 74.890*



Serienausstattung/Sitze Alcantara schwarz, 232 kW/315 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, Überrollbügel lackiert in Exterieurfarbe, 2-Zonen-Klimaautomatik, Bi-Xenon-Scheinwerfer inkl. PDLS u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 11,2 · außerorts 6,2 · kombiniert 8,0; CO₂-Emissionen: 188 g/km; Effizienzklasse F

Porsche 911 Carrera S

Basaltschwarzmetallic

EUR 132.890*



Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System, Servolenkung Plus u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,2 · außerorts 6,7 · kombiniert 8,7; CO₂-Emissionen: 205 g/km; Effizienzklasse G

Porsche 911 Carrera S Cabriolet

Achatgrau-metallic

EUR 143.890*



Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, Felgensterne lackiert in Exterieurfarbe, BOSE® Surround Sound-System, ohne Modellbezeichnung, ParkAssistent vorne und hinten u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,4 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,9; CO₂-Emissionen: 210 g/km; Effizienzklasse G

Porsche 911 Carrera S Cabriolet

Basaltschwarzmetallic

EUR 144.890*



Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, automatisch abblendende Innen-/Außenspiegel mit integriertem Regensensor, BOSE® Surround Sound-System u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,4 · außerorts 6,9 · kombiniert 8,9; CO₂-Emissionen: 210 g/km; Effizienzklasse G

Porsche 911 Carrera 4S

Weiß

EUR 140.890*



Lederausstattung inkl. Sitze schwarz, 294 kW/400 PS, 20-Zoll Carrera S Rad, adaptive Sportsitze Plus (18 Wege, elektrisch) mit Memory-Paket, BOSE® Surround Sound-System, ParkAssistent vorne und hinten u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (in l/100 km): innerorts 12,7 · außerorts 7,0 · kombiniert 9,1; CO₂-Emissionen: 215 g/km; Effizienzklasse G

*Mehrwertsteuer ausweisbar

Die Angaben über Lieferumfang, Aussehen, Leistung, Maße, Gewichte, Kraftstoffverbrauch und Betriebskosten der Fahrzeuge entsprechen den zum Zeitpunkt der Drucklegung vorhandenen Kenntnissen. Änderungen und Irrtümer sind vorbehalten.



Ein außergewöhnliches kulinarisches Erlebnis für alle Liebhaber der brasilianischen Küche.

Genießen Sie das Rodizio in unserer Churrascaria „Toro Negro“

Unser „Toro Negro“ im Hotel Esperanto, mit seinen südamerikanischen Fleischspezialitäten direkt vom Spieß, hat täglich ab 18.00 Uhr für Sie geöffnet. Bitte reservieren Sie unter Telefon: 0661/24291-0.





**Das wohlproportionierte Fahrvergnügen.
Der neue Porsche 911 Turbo S.**

**Ab sofort bei uns im Porsche Zentrum Fulda.
Herzlich willkommen.**



PORSCHE

Porsche Zentrum Fulda

Kahrmann Sportwagen GmbH
Kohlhäuser Straße 59
36043 Fulda
Tel.: +49 (0) 6 61 / 9 69 29 - 0
Fax: +49 (0) 6 61 / 9 69 29 - 27
E-Mail: info@porsche-fulda.de
www.porsche-fulda.de

Porsche 911 Turbo S · Kraftstoffverbrauch (in l/100 km):
innerorts 13,2 · außerorts 7,7 · kombiniert 9,7; CO₂-Emission 227 g/km · Effizienzklasse G